

## Paragraph 3 (c) (i).

Contracting parties applying restrictions shall endeavour to avoid causing serious prejudice to exports of a commodity on which the economy of a contracting party is largely dependent.

## Paragraph 4 (b).

It is agreed that the date shall be within ninety days after the entry into force of the amendments of this Article effected by the Protocol Amending the Preamble and Parts II and III of this Agreement. However, should the Organization find that conditions were not suitable for the application of the provisions of this sub-paragraph at the time envisaged, it may determine a later date; *Provided* that such date is not more than thirty days after such time as the obligations of Article VIII, Sections 2, 3 and 4 of the Articles of Agreement of the International Monetary Fund become applicable to contracting parties, members of the Fund, the combined foreign trade of which constitutes at least fifty per centum of the aggregate foreign trade of all contracting parties.

## Paragraph 4(e).

It is agreed that paragraph 4(e) does not add any new criteria for the imposition or maintenance of quantitative restrictions for balance of payments reasons. It is solely intended to ensure that all external factors such as changes in the terms of trade, quantitative restrictions, excessive tariffs and subsidies, which may be contributing to the balance of payments difficulties of the contracting party applying restrictions will be fully taken into account.

*Ad Article XIII.*

## Paragraph 2 (d).

No mention was made of "commercial considerations" as a rule for the allocation of quotas because it was considered that its application by governmental authorities might not always be practicable. Moreover, in cases where it is practicable, a contracting party could apply these considerations in the process of seeking agreement, consi-

## Paragraph 3 c), (i).

De kontraherende Parter, der anvender restriktioner, skal bestræbe sig for at undgå at forvolde alvorlig skade for udførslen af en vare, hvoraf en kontraherende Parts økonomi i væsentlig grad er afhængig.

## Paragraf 4 b).

Der er enighed om, at datoen skal ligge inden for et tidsrum på 90 dage efter, at ændringerne af denne artikel som følge af Protokollen vedrørende ændringer i denne Overenskomsts Præambel og II. og III. Del er trådt i kraft. Såfremt Organisationen imidlertid finder, at forholdene på dette tidspunkt ikke er egnede til anvendelse af bestemmelserne i dette stykke, kan den fastsætte en senere dato; en sådan dato må dog ikke ligge senere end 30 dage efter det tidspunkt, på hvilket forpligtelserne ifølge artikel VIII, afsnittene 2, 3 og 4, i Overenskomsten om Den Internationale Valutafond bliver anvendelige over for kontraherende Parter, der er medlemmer af Fonden, og hvis udenrigshandel udgør mindst 50 procent af alle kontraherende Parters samlede udenrigshandel.

## Paragraf 4 e).

Der er enighed om, at der ved paragraf 4 e) ikke tilføjes nye kriterier for indførelsen eller opretholdelsen af kvantitative restriktioner af betalingsbalancehensyn. Det er alene hensigten at tilsikre, at der fuldt ud tages hensyn til alle ydre forhold såsom ændringer af de internationale bytteforhold, kvantitative restriktioner, høje toldsatser og subsidier, som måtte bidrage til betalingsbalancevanskeligheder for den kontraherende Part, der anvender restriktioner.

*Ad artikel XIII.*

## Paragraf 2 d).

„Kommercielle hensyn“ blev ikke nævnt som en regel for tildeling af kvoter, fordi man var af den opfattelse, at anvendelsen af en sådan regel ikke altid ville være gennemførlig for regeringsmyndigheder. Endvidere ville en kontraherende Part i tilfælde, hvor reglen er anvendelig, kunne tage disse hensyn under bestræbelserne for